



OFFICIAL E-NEWSLETTER OF HIGH COMMISSION OF MALAYSIA TO NEGARA BRUNEI DARUSSALAM



MALAYSIA – BRUNEI DARUSSALAM 20TH ANNUAL LEADERS CONSULTATION, PUTRAJAYA 4 OCTOBER 2016

The Annual Leaders Consultation (ALC) Malaysia and Negara Brunei Darussalam has entered its 20th edition this year in Putrajaya, Malaysia. The meeting held annually between both countries has been a tool to further strengthen and enhance cooperation on various fields.

To emphasise this, both countries have agreed to issue a joint statement on the success of the meeting which touches on the current cooperation in Oil and Gas sector, borders security, maritime security, green-technology as well as untapped potentials in Malaysia-Brunei Darussalam business opportunities.

The Honourable Dato' Sri Mohd Najib Tun Haji Abdul Razak, Prime Minister of Malaysia and His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mui'zzaddin Waddaulah, Sultan and Yang Di-Pertuan of Brunei Darussalam agreed to hold the 21st Annual Leaders' Consultation in Brunei Darussalam in 2017.

In this issue:

- a. Message from High Commissioner – page 2***
- b. News – page 2 to 7***
- c. Visits – page 8 to 9***
- d. Courtesy Calls – page 10 to 11***
- e. Personality – page 12***



MESSAGE FROM H.E HIGH COMMISSIONER OF MALAYSIA TO NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Salam and Greetings to all readers.

First of all, I would like to congratulate the Editorial Team for the publication of this e-newsletter.

This e-newsletter is one of the High Commission's tools to further enhance relations, outreach and engagements with our stakeholders in Negara Brunei Darussalam.

This publication highlights the culmination of activities / programmes undertaken by the High Commission in 2016 including visits, gatherings and current news.

I would like to take this opportunity to convey all our readers best wishes for the new year 2017 and happy reading.

Kind Regards,

**H.E DATUK GHULAM JELANI
KHANIZAMAN**



PRESENTATION OF LETTER OF CREDENCE BY H.E DATUK GHULAM JELANI KHANIZAMAN

His Excellency Datuk Ghulam Jelani bin Khanizaman, High Commissioner of Malaysia to Brunei Darussalam presented his Letter of Credence and the Letter of Recall of his predecessor, YBhg. Datuk Awang Sahak bin Awang Salleh to His Majesty Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan and Yang Di-Pertuan of Negara Brunei Darussalam on Wednesday, 23 March 2016. The ceremony took place at the Istana Nurul Iman in Bandar Seri Begawan.





**WORKING VISIT OF YBHG TAN SRI DR ALI HAMSA, CHIEF SECRETARY
OF THE GOVERNMENT OF MALAYSIA TO NEGARA BRUNEI
DARUSSALAM**

YBhg Tan Sri Dr Ali Hamsa, Chief Secretary to the Government of Malaysia undertook a working visit to Brunei Darussalam to lead the Malaysian delegation for the Pan-Borneo Highway Meeting with Brunei on 25 – 26 November 2016. While in Brunei, YBhg Tan Sri Dr Ali Hamsa also took the opportunity to visit the chancery. YBhg Tan Sri Dr Ali Hamsa also had a dinner with Malaysian Civil Servants who are working in Brunei. The dinner was also attended by members of the Pan-Borneo Highway delegation which include among others Sarawak State Secretary, Secretary General of Ministry of Home Affairs, Ministry of Works and Director General of Immigration Department.





MALAYSIAN HIGH COMMISSION CELEBRATES MALAYSIA'S 59TH NATIONAL DAY ...

Malaysian High Commission to Negara Brunei Darussalam held a celebration of the 59th National Day and Malaysia Day, on August 31, 2016. The celebration was held on two (2) occasions, the hoisting of the flag of Malaysia "Jalur Gemilang" in the morning and a dinner reception in the evening.

The flag-raising ceremony was attended by approximately 200 Malaysian citizens who are either working, studying or residing in Brunei Darussalam. The celebration continued with a dinner reception at The Empire Hotel and Country Club, which was attended by guests ranging from Malaysian citizens staying in Brunei, foreign diplomats and Government officials of Brunei Darussalam.

The Guest of Honour for the reception was YB Pehin Datu Singamanteri Colonel (Rtd) Dato Seri Setia (Dr) Awg Hj. Mohammad Yasmin bin Hj. Umar, Minister of Energy and Industry at the Prime Minister's Office, Brunei Darussalam and his wife, Yang Mulia Datin Hajah Noryasimah Binti Abdullah representing the Government of His Majesty the Sultan and Yang Di-Pertuan of Negara Brunei Darussalam.





BRIEFING OF MALAYSIA’S TOURISM ORGANISED BY HIGH COMMISSION OF MALAYSIA TO BRUNEI DARUSSALAM IN COLLOBORATION WITH SABAH TOURISM BOARD AND TOURISM MALAYSIA (BRUNEI)

The High Commission of Malaysia to Negara Brunei Darussalam held a briefing on Malaysia’s Tourism to all foreign diplomats in Negara Brunei Darussalam at the Rizqun International Hotel on 8 August 2016. The briefing was organised in conjunction with the 49th Anniversary of ASEAN which fall on the 8th of August 2016. The briefing also served as a side-line programme for the National Day and Malaysia Day celebrations scheduled on 31 August 2016. The briefing was given by Ms Noredah Othman, Deputy Director General of Sabah Tourism Board and Ms Zurina Abdul Samad, Director of Tourism Malaysia, Brunei.

MALAYSIAN HIGH COMMISSION HOLDS SPORTING EVENTS TO COMMEMORATE ‘HARI SUKAN NEGARA’

High Commission of Malaysia in Brunei Darussalam held the National Sports Day celebrations on October 14, 2016 (Friday) at the Multipurpose Hall of the Malaysian High Commission in Brunei Darussalam. The event was attended by about 75 participants which included HBS and LRS of the Malaysian High Commission as well as their families and other Malaysian citizens residing in Brunei. They took the opportunity to show their skills in Badminton, Table Tennis, Zumba an a Telematch for children.





MALAYSIAN HIGH COMMISSION JOINS MOFAT 'HARI RAYA' OPEN HOUSE

High Commission of Malaysia in Brunei Darussalam was invited to take part in the 'Hari Raya' Open House event organised by the Ministry of Foreign Affairs and Trade (MOFAT) of Negara Brunei Darussalam on 13 August 2016. The event was held in the Plenary Hall of International Convention Centre (ICC) involving 29 foreign Missions in Negara Brunei Darussalam. Foreign Missions including the Malaysian High Commission also showcased some of their national cuisines during the event. All agencies under the Malaysian High Commission work together to decorate the stall provided by the organiser and served Malaysia's very own 'Nasi Kerabu' which became the main attraction at the event as the 'blue coloured' rice managed to grab the attention of all guests including the Guest of Honour, Her Royal Highness Princess Hajah Masna, Ambassador At-Large of Ministry of Foreign Affairs and Trade of Negara Brunei Darussalam.





BOWLING TOURNAMENT BY PERSATUAN KEBAJIKAN MELAYU SEMALAYSIA (PKMS)

Persatuan Kebajikan Melayu SeMalaysia (PKMS), an association of Malaysians residing and working in Negara Brunei Darussalam held a bowling tournament in commemoration of Malaysia’s National Day celebration on 25 September 2016 at the Utama Bowling Centre in Batu Satu, Bandar Seri Begawan. The event received an encouraging response with a total of 40 participants including a team from the High Commission who was invited to join the tournament. H.E Datuk Ghulam Jelani Khanizaman was invited as the Guest of Honour and to present trophy prizes to winners.

PERSATUAN WARGANEGARA MALAYSIA (PWM) INSTALLATION NIGHT 2016

Persatuan Warganegara Malaysia (PWM), Brunei Darussalam held its Installation Night on 30 November 2016 at the Radisson Hotel, Bandar Seri Begawan. The PWM is another Malaysian citizens association registered in Brunei comprising mainly of Malaysian businessmen. H.E Datuk Ghulam Jelani Khanizaman was invited as the Guest of Honour.





WORKING VISIT OF YB TUAN MASIR ANAK KUJAT, DEPUTY MINISTER II OF THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS

YB Tuan Masir Anak Kujat, Deputy Minister II of Ministry of Home Affairs made a short visit to Malaysian High Commission in Negara Brunei Darussalam during his working visit to visit border areas between Malaysia and Brunei on 25 August 2016. He was accompanied by YBhg Dato' Sri Haji Mustafar bin Haji Ali, Director General of Immigration Department of Malaysia. During YB Tuan Masir's visit, H.E Datuk Ghulam Jelani Khanizaman briefed him on functions of the High Commission including Consular Service rendered by the High Commission.





SEKOLAH KEBANGSAAN PENDIDIKAN KHAS (PENGLIHATAN) ALMA, PULAU PINANG VISITED MALAYSIAN HIGH COMMISSION

SKPK Alma for Visually Impaired children from Pulau Pinang, Malaysia visited the Malaysian High Commission in Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam during their trip to the Sultanate from 22 – 25 September 2016.

A total of 34 visually impaired students accompanied by their teachers and parents visited the Chancery and were treated to lunch by H.E Datuk Ghulam Jelani Khanizaman.

One of the students, Muhammad Ridwan, also recited a few ayat of Surah Al-Baqarah prior to the luncheon.





Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani

Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani



Prof. Dr. Mohamed Ibrahim Abdul Mutalib, Deputy Vice Chancellor Universiti Teknologi Petronas

YAA Datuk Haji Mohd Radzi bin Haji Abd Latif, Ketua Hakim Mahkamah Syariah Melaka

Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani

Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani



Mr A. Rashid Mohd Zain, Director of MATRADE, Sabah Regional Office

H.E Mr Ouk Chandra, Ambassador-Designate of the Kingdom of Cambodia

Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani

Courtesy Call on Datuk Ghulam Jelani



Mr Christopher Loh, Group Chief Strategy Officer of RHB Banking Group

H.E Ms Nicola Rosenblum, High Commissioner of Australia to Negara Brunei Darussalam



Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani



Mr Abdul Halim Ashaari, Director (Administration and Management) Prime Minister's Department, Malaysia.

Courtesy Call on Datuk Ghulam Jelani



Ms Marina binti Mod Taib, Country Head Petronas Carigali Brunei.

Courtesy Call by H.E Datuk Ghulam Jelani



YB Pehin Dato Seri Setia Awang Haji Suyoi bin Haji Osman, Minister of Education of Negara Brunei Darussalam

Courtesy Call by H.E Datuk Ghulam Jelani



YB Datin Seri Paduka Dayang Hajah Hayati binti Pehin Dato Seri Paduka Haji Mohd Salleh, Attorney General of Negara Brunei Darussalam

Courtesy Call by H.E Datuk Ghulam Jelani



YB Pehin Datuk Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia Dr. Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned, Grand Mufti of Negara Brunei Darussalam

Courtesy Call on H.E Datuk Ghulam Jelani



H.E Suat Akgün, Ambassador of Turkey to Negara Brunei Darussalam.



MAJOR ZULHELMI BIN MASDAR



Born 8 July 1975 in Johor, Major Zulhelmi is a Malaysian Army official who is currently in Negara Brunei Darussalam as a Senior Trainer at the Brunei Darussalam Infantry School in Penunjong Camp. His vast experience and knowledge in infantry and combat training has enabled him to be selected by Malaysian Army to train its Bruneian counterparts.

Married to Ms Nur Anisa Ismail and blessed with 2 children, Major Zulhelmi is also an active member of Malaysian community in Brunei Darussalam. His presence in all Mission's programmes were always felt as he has a very friendly personality.

After a 2-year stint as Senior Trainer at the Brunei Darussalam Infantry School, Major Zulhelmi's serving tenure at the institution has ended in December 2016 . As a token of gratitude from the Bruneian Government, Major Zulhelmi has been awarded with Pingat Laila Tugas / General Service Medal (GSM) from Royal Brunei Armed Forces. To him and his family, the Malaysian High Commission in Negara Brunei Darussalam would like to thank him and his family as well to wish him all the best in his future undertakings.





OFFICIALS OF THE HIGH COMMISSION

H.E Datuk Ghulam Jelani Bin Khanizaman
High Commissioner

Mrs. Rafedah Abdul Aziz
Counsellor / Head of Chancery

Col. Kamarudzaman bin Mohd Thani
Defence Advisor

Mr. Herman Hardynata Ahmad
First Secretary

Mrs. Fadilah Roy Ismail
First Secretary (Information)

Mr. Md Ariffen Md Rasihe
Second Secretary (Consular)

Mrs. Izdzatun Nasyiah Mustafa
Third Secretary (Administration)

High Commission's information...

Address:
No. 61, Simpang 336
Jalan Duta, Bandar Seri Begawan BA1211
P.O. Box 2826, Bandar Seri Begawan
BS8675

Consular Operation Hours:
(Mon-Fri) : 9.00 am - 12.00 noon
(Submission),
3.00 pm - 4.00 pm (Collection)

Telephone: +673 - 2381095 /96 /97
Fax: +673-2381278
Email: mwbrunei@kln.gov.my

Work days:
Mon-Thurs: 8.00 am-12.15 pm, 1.30 pm-
4.30 pm
Fri: 8.00 am-12.00 pm, 2.15 pm-4.30 pm
Public Holidays: Saturday, Sunday & Certain
Public Holidays



LIST OF MALAYSIAN AGENCY AND BANKS:

1) Tourism Malaysia (Brunei Darussalam)

Unit 1.14-1.15, 1st Floor
The Rizqun International Hotel
Gadong BE3519
Negara Brunei Darussalam
Tel: +673 2381575/576
Fax: +673 2381584

2) RHB Bank

Unit G.02, Ground Floor, Block D
Kompleks Yayasan Sultan Haji Hassan al Bolkiah
Jalan Pretty
Bandar Seri Begawan BS8711
Negara Brunei Darussalam
Tel : 222 2515
Fax : 223 7487

3) CIMB Investment Bank Bhd

14th Floor Bangunan PGGMB
Jalan Kianggeh
Bandar Seri Begawan BS8111
Negara Brunei Darussalam
Tel : 224 1888
Fax : 224 0999

4) Malayan Banking Berhad (MAYBANK)

Unit 5-8, Simpang 22, Jalan Dato Ratna
Kiarong Sentral
Kampong Kiarong BE1318
Bandar Seri Begawan
Negara Brunei Darussalam
Tel : 224 2494
Fax : 222 5404



NOTICE

**REGISTRATION OF MALAYSIAN CITIZENS
DI NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

The High Commission of Malaysia in Negara Brunei Darussalam wishes to inform that the High Commission is conducting a registration exercise of all Malaysian residing, working or studying in Negara Brunei Darussalam.

In this regard, the High Commission kindly invites all Malaysian nationals (residing, working or studying) in Negara Brunei Darussalam to register themselves with the High Commission of Malaysia at No. 61, Simpang 336, Jalan Duta, Bandar Seri Begawan BA1211. Registration form will be available at the registration counter or alternatively you can download it from http://www.kln.gov.my/web/brn_begawan/forms. The duly completed registration forms could be delivered to the High Commission of Malaysia in person, by post, fax or e-mail (scanned) registration form.

HIGH COMMISSION OF MALAYSIA
No. 61, Simpang 336,
Jalan Duta, Bandar Seri Begawan BA 1211

NOTIS

**PENDAFTARAN BAGI WARGANEGARA MALAYSIA
DI NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

Suruhanjaya Tinggi Malaysia di Negara Brunei Darussalam ingin memaklumkan bahawa Suruhanjaya Tinggi sedang mengadakan proses pendaftaran untuk semua warganegara Malaysia yang menetap, bekerja atau belajar di Negara Brunei Darussalam.

Sehubungan dengan ini, Suruhanjaya Tinggi menjemput semua warganegara Malaysia (menetap, bekerja atau belajar) di Negara Brunei Darussalam supaya dapat mendaftarkan diri dengan Suruhanjaya Tinggi Malaysia di alamat No. 61, Simpang 336, Jalan Duta, Bandar Seri Begawan BA1211. Borang pendaftaran boleh didapati di kaunter pendaftaran atau sebagai alternatif anda boleh memuat turun dari http://www.kln.gov.my/web/brn_begawan/forms. Borang pendaftaran yang telah lengkap diisi boleh dihantar kepada Suruhanjaya Tinggi Malaysia melalui pos, faks atau e-mel (borang pendaftaran).

SURUHANJAYA TINGGI MALAYSIA
No. 61, Simpang 336,
Jalan Duta, Bandar Seri Begawan BA 1211